



**SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE  
REGIONE PIEMONTE  
A.S.L. TO4  
di Ciriè, Chivasso ed Ivrea**

---

**ASL TO4 - S.C. SERVIZIO TECNICO PATRIMONIALE**

**DETERMINAZIONE DEL DIRIGENTE**

**FIORILLO ANDREA**

**N. 981 DEL 20/12/2022**

**OGGETTO: SERVIZIO GESTIONE GLOBALE ENERGIA TERMICA E  
CONDIZIONAMENTO E MESSA A NORMA DEGLI IMPIANTI RELATIVI AI  
DISTRETTI DI IVREA E DI CUORGNE` (C.U.P. E76J14000140005 - C.I.G. 58375724CE) -  
A.T.I.: SIRAM S.P.A. (CAPOGRUPPO MANDATARIA), RENZI ALBERTO S.R.L. (MANDA  
NTE), CARBOTERMO S.P.A. (MANDANTE) - APPROVAZIONE ATTO AGGIUNTIVO.**

---



SERVIZIO GESTIONE GLOBALE ENERGIA TERMICA E CONDIZIONAMENTO E MESSA A NORMA DEGLI IMPIANTI RELATIVI AI DISTRETTI DI IVREA E DI CUORGNE' (C.U.P. E76J14000140005 - C.I.G. 58375724CE) - A.T.I.: SIRAM S.P.A. (CAPOGRUPPO MANDATARIA), RENZI ALBERTO S.R.L. (MANDANTE), CARBOTERMO S.P.A. (MANDANTE) - APPROVAZIONE ATTO AGGIUNTIVO.

## **IL DIRIGENTE**

ASL TO4 - S.C. SERVIZIO TECNICO PATRIMONIALE  
FIORILLO ANDREA

### **PREMESSO** che:

- con Deliberazione del Direttore Generale dell'ASL TO4 n. 1135 del 23/12/2015, è stato aggiudicato il servizio gestione globale energia termica e condizionamento e messa a norma degli impianti relativi ai Distretti di Ivrea e di Cuornè (C.U.P. E76J14000140005 – C.I.G. 58375724CE) all'A.T.I. costituita da: SIRAM S.p.A. (Capogruppo mandataria) con sede in Milano – Via Bisceglie n. 95 (C.F./P.IVA 08786190150), RENZI ALBERTO S.r.l. (Mandante) con sede in Tronzano V.se (VC) – Via Roma n. 11 (C.F./P.IVA 02498370028), CARBOTERMO S.p.A. (Mandante) con sede in Milano – Via Gallarate n. 126 (C.F. 02675090019 - P.IVA 12937840150), per un importo contrattuale complessivo novennale per l'esecuzione dell'appalto di € 20.896.194,86, oneri della sicurezza inclusi e IVA esclusa, con decorrenza dalla data di consegna degli impianti;
- in data 07/06/2016 è stato stipulato il contratto d'appalto di che trattasi;
- tra le prestazioni previste nel contratto d'appalto per il servizio gestione globale energia termica e condizionamento e messa a norma degli impianti relativi ai Distretti di Ivrea e di Cuornè, sono comprese, tra le altre, la progettazione esecutiva (incluso il PSC delle opere) e la realizzazione delle opere edili ed impiantistiche obbligatorie finalizzate alla messa a norma degli impianti a servizio dei presidi ospedalieri e sanitari; tra le opere previste dal contratto vi è la realizzazione della nuova Centrale Termica del P.O. di Ivrea;
- con Deliberazione del Commissario dell'A.S.L. TO4 n. 449 del 22/04/2021 è stato approvato il progetto esecutivo delle opere edili ed impiantistiche obbligatorie finalizzate alla messa a norma degli impianti a servizio del Presidio Ospedaliero di Ivrea redatto dall'A.T.I. affidataria del contratto in oggetto, SIRAM S.p.A. (Capogruppo mandataria), RENZI ALBERTO S.r.l. (Mandante), CARBOTERMO S.p.A. (Mandante) il cui quadro economico ammonta, al netto del ribasso di gara, complessivamente ad € 3.936.661,03 + IVA 10%;
- le opere contenute nel progetto esecutivo redatto dall'A.T.I., approvato con la sopra citata Deliberazione del 22/04/2021, rientrano nel programma di finanziamento POR FESR 2014/2020 - Priorità di Investimento IV.4c. obiettivo IV.4c.1 – per interventi di riduzione dei consumi energetici negli edifici e nelle strutture pubbliche del patrimonio ospedaliero-sanitario regionale per l'importo finanziato di € 3.200.000,00;
- con Determinazione del Dirigente della S.C. Servizio Tecnico Patrimoniale n. 623 del 27/07/2022 è stata fissata la nuova scadenza contrattuale del servizio affidato all'ottavo anno dal termine di ultimazione dei lavori della Centrale Termica del P.O. di Ivrea.

### **DATO ATTO** che:

- l'articolo 5 del Contratto prevede che l'importo contrattuale sarà corrisposto all'Appaltatore a seguito di regolare esecuzione dei servizi e dei lavori, in quote annue, come specificato nell'offerta economica presentata dallo stesso;

- il contratto in essere non ha formalmente recepito le modifiche derivanti dall'approvazione del progetto esecutivo per la realizzazione della nuova Centrale Termica del P.O. di Ivrea, approvato con Deliberazione del Commissario A.S.L. TO4 n. 449 del 22/04/2021.

**CONSIDERATO** che:

- ai fini di una corretta rendicontazione del finanziamento POR FESR è necessario che tutte le spese afferenti all'intervento di che trattasi siano oggetto di fatturazione specifica;
- per le modalità di contabilizzazione del finanziamento previste dal programma di cui sopra è necessario derogare a quanto previsto dall'articolo 5 del Contratto in essere che prevede che il corrispettivo sarà corrisposto all'Appaltatore in quote annue comprensive di servizi e lavori;
- ai fini di una corretta rendicontazione del finanziamento, è opportuno che il predetto corrispettivo sia corrisposto dall'Azienda all'ATI a fronte di Stati di Avanzamento Lavori (SAL) emessi nelle forme e nei modi previsti dalla normativa Lavori Pubblici;
- al fine di procedere alla corresponsione del corrispettivo per la realizzazione dei lavori relativi alla Centrale Termica del P.O. di Ivrea con modalità differenti da quelle attualmente previste dal contratto di appalto è necessario sottoscrivere con l'A.T.I. affidataria una modifica dello stesso nelle forme di un Atto Aggiuntivo;
- è necessario, altresì, formalizzare le modifiche contrattuali derivanti dall'approvazione del progetto esecutivo per la realizzazione della nuova Centrale Termica del P.O. di Ivrea, approvato con la sopra richiamata Deliberazione n. 449 del 22/04/2021;
- lo schema di Atto Aggiuntivo condiviso con l' A.T.I. affidataria del contratto in oggetto recepisce e disciplina quanto sopra.

**RITENUTO**, per quanto sopra premesso e considerato, di approvare l'Atto Aggiuntivo sottoscritto dalla Capogruppo dell'A.T.I. affidataria del contratto in oggetto, allegato alla presente determinazione, quale sua parte integrante e sostanziale.

Visto il D.Lgs. n. 33 del 14/03/2013.

Considerato che la presente determinazione compete al Dirigente della Struttura Complessa Servizio Tecnico Patrimoniale, Ing. Andrea Fiorillo, in esecuzione della deliberazione n. 728 del 13 luglio 2021 avente ad oggetto "Modifica del regolamento per l'adozione degli atti e dei provvedimenti dell'ASL TO4".

**DETERMINA**

1. Di approvare, per quanto sopra premesso e considerato, lo schema di Atto Aggiuntivo, allegato alla presente determinazione, quale sua parte integrante e sostanziale, firmato per approvazione dalla Capogruppo, SIRAM S.p.A., in A.T.I. con RENZI ALBERTO S.r.l. (Mandante) e CARBOTERMO S.p.A. (Mandante), affidataria del contratto d'appalto per il servizio gestione globale energia termica e condizionamento e messa a norma degli impianti relativi ai Distretti di Ivrea e di Cuorgnè (C.U.P. E76J14000140005 – C.I.G. 58375724CE).
2. Di dare atto che l'A.T.I. affidataria è tenuta all'osservanza delle norme in materia di tracciabilità dei flussi finanziari, in ottemperanza alle prescrizioni di cui alla Legge n. 136/2010.
3. Di effettuare la pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D. Lgs. n. 33/2013 sul sito internet aziendale nell'area "Amministrazione Trasparente".



**SERVIZIO SANITARIO NAZIONALE  
REGIONE PIEMONTE  
A.S.L. TO4  
di Ciriè, Chivasso ed Ivrea**

---

**ASL TO4 - S.C. SERVIZIO TECNICO PATRIMONIALE**

**DETERMINAZIONE DEL DIRIGENTE**

**FIORILLO ANDREA**

**N. 981 DEL 20/12/2022**

**OGGETTO: SERVIZIO GESTIONE GLOBALE ENERGIA TERMICA E CONDIZIONAMENTO E MESSA A NORMA DEGLI IMPIANTI RELATIVI AI DISTRETTI DI IVREA E DI CUORGNE' (C.U.P. E76J14000140005 - C.I.G. 58375724CE) - A.T.I.: SIRAM S.P.A. (CAPOGRUPPO MANDATARIA), RENZI ALBERTO S.R.L. (MANDANTE), CARBOTERMO S.P.A. (MANDANTE) - APPROVAZIONE ATTO AGGIUNTIVO.**

---

PUBBLICATA ai sensi di legge a decorrere dal 21/12/2022

TRASMESSA al Collegio Sindacale il

DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'

Si rende copia conforme all'originale informativo sottoscritto digitalmente da....., composta da n. .... (.....) fogli/facciate Chivasso, il .....

Il Referente incaricato

*Atto sottoscritto digitalmente ai sensi del D.Lgs 82/2005 s.m.i. e norme collegate*

.....

***Elenco firmatari***

***Questo documento è stato firmato da:***

*FIORILLO ANDREA - Delegato ASL TO4 - S.C. SERVIZIO TECNICO PATRIMONIALE*

*FIORILLO ANDREA - Direttore ASL TO4 - S.C. SERVIZIO TECNICO PATRIMONIALE*

*ORTOLANO CARMELA - il responsabile della pubblicazione*

**OGGETTO:** Servizio gestione globale energia termica e condizionamento e messa a norma degli impianti relativi ai Distretti di Ivrea e di Cuornè.

CIG: 58375724CE

CUP: E76J14000140005

**COMMITTENTE:** Azienda Sanitaria Locale TO4

**IMPRESA:** A.T.I. Siram S.p.A. (Capogruppo), Renzi Alberto S.r.l. (Mandante), Carbotermo S.p.A. (Mandante)

**ATTI:** Contratto di appalto Rep. N. 41 del 07/06/2016 (il "Contratto")

L'anno duemilaventidue, addì diciannove del mese di Dicembre:

#### **ATTO AGGIUNTIVO N.01**

##### **Sottoscritto tra**

**L'AZIENDA SANITARIA LOCALE TO4**, con sede legale in Chivasso (TO), via Po n.11, C.F./P.IVA 09736160012, nella persona dell'Ing. Andrea FIORILLO - Direttore F.F. della Struttura Complessa Servizio Tecnico Patrimoniale, delegato con deliberazione del Direttore Generale dell'ASL TO4 n. 728 del 13/07/2021, domiciliato per la carica presso la sede dell'Azienda medesima (in seguito "Azienda")

E

**SIRAM S.p.A.**, con socio unico, con sede in Milano, Via Anna Maria Mozzoni n. 12 – C.F./P.IVA 08786190150 in persona del Dott. Marco Decio, nella sua qualità di Procuratore Speciale, domiciliato per la carica presso la sede legale della società e munito dei necessari poteri per la sottoscrizione del presente atto ("Siram"), che sottoscrive il presente atto in qualità di mandataria dell'ATI costituita da Renzi Alberto S.r.l. (mandante) e Carbotermo SpA (mandante) giusto atto notarile redatto dal Notaio Stefano Rampolla in Milano in data 13/01/2016 Rep.55371 – n.13978 di raccolta.

Siram e l'Azienda di seguito singolarmente anche una "PARTE" o, congiuntamente, anche le "PARTI".

Premesso che:

- con Deliberazione del Direttore Generale A.S.L. TO4 n. 1135 del 23/12/2015 sono stati approvati i verbali dell'esperita gara, attraverso procedura aperta, per l'affidamento del

servizio di gestione globale energia termica e condizionamento e messa a norma degli impianti relativi ai Distretti di Ivrea e di Cuornè;

- è stato aggiudicato, sulla scorta delle risultanze dei precitati verbali, il servizio di cui in oggetto all'A.T.I. costituita da SIRAM S.p.A. (Capogruppo Mandataria) con sede a Milano - Via Anna Maria Mozzoni, 12 (C.F./P.IVA 08786190150), Renzi Alberto S.r.l. (Mandante) con sede in Tronzano V.se (VC) - Via Roma n. 11 (P.IVA 02498370028) e Carbotermo S.p.A. (Mandante) con sede in Milano - Via Gallarate n. 126 (C.F. 02675090019 - P.IVA 12937840150), per un importo contrattuale complessivo novennale per l'esecuzione dell'appalto di € 20.896.194,86, oneri della sicurezza inclusi e IVA esclusa, con decorrenza alla data di consegna degli impianti;

- la stipula del contratto di cui trattasi è avvenuta in data 07/06/2016;

- il servizio ha avuto inizio a partire dal 07/06/2016;

- con Deliberazione del Commissario A.S.L. TO4 n.449 del 22 aprile 2021, l'Azienda dando atto che: i) in sede di gara è stata prevista la realizzazione della nuova Centrale Termica del P.O. di Ivrea, con alimentazione a gas, sul tetto della struttura ospedaliera - Blocco A.; ii) tale collocazione della nuova Centrale Termica del P.O. di Ivrea è risultata di difficile attuazione per ragioni legate al rispetto della normativa di sicurezza antisismica; iii) è stata prevista una nuova collocazione; iv) è necessario disporre nel più breve tempo possibile della nuova Centrale Termica alimentata a gas al fine del rispetto della normativa vigente in materia ambientale; v) il nuovo quadro economico dei lavori, riportato nell'allegato 2, della delibera al netto del ribasso, ammonta complessivamente a € 3.936.661,03 + IVA 10%, ha approvato il progetto esecutivo dell'ATI, delle opere edili ed impiantistiche obbligatorie finalizzate alla messa a norma degli impianti a servizio del Presidio Ospedaliero di Ivrea (la "Nuova Centrale Termica");

- l'articolo 5 del Contratto prevede che l'importo contrattuale sarà corrisposto all'Appaltatore a seguito di regolare esecuzione dei servizi e dei lavori, in quote annue, come specificato nell'offerta economica presentata dallo stesso;

- le opere contenute nel progetto esecutivo redatto dall'ATI ed approvato con la sopra citata deliberazione del 22 aprile 2021 rientrano nel programma di finanziamento POR FESR 2014/2020 - Priorità di Investimento IV.4c. obiettivo IV.4c.1 - per interventi di riduzione dei consumi energetici negli edifici e nelle strutture pubbliche del patrimonio ospedaliero-sanitario regionale per l'importo finanziato di € 3.200.000,00;

- ai fini di una corretta rendicontazione del suddetto finanziamento è necessario che tutte le spese afferenti all'intervento siano oggetto di fatturazione specifica;

- per le modalità di contabilizzazione del finanziamento previste dal programma di cui sopra è necessario derogare a quanto previsto dall'articolo 5 del Contratto in essere che prevede che il corrispettivo sarà corrisposto all'Appaltatore in quote annue comprensive di servizi e lavori;



- le Parti in data 26 luglio 2021 hanno sottoscritto verbale di consegna delle aree nelle quali sarà realizzata la Nuova Centrale Termica il cui termine di ultimazione è fissato al 15/07/2023 salvo ulteriori proroghe che dovessero essere concesse.

**Tutto ciò premesso, si concorda che**

1) Con successivo atto, da finalizzare entro 6 mesi, dovranno essere formalizzate le modifiche contrattuali derivanti dalla approvazione del progetto per la realizzazione della Nuova Centrale Termica approvato con Deliberazione del Commissario A.S.L. TO4 n. 449 del 22 aprile 2021 il cui importo, al netto del ribasso d'asta, ammonta complessivamente a € 3.936.661,03 + IVA 10%.

2) A parziale modifica rispetto a quanto previsto dall'articolo 5 del Contratto, le Parti stabiliscono che il predetto corrispettivo sarà corrisposto dall'Azienda all'ATI a fronte di Stati di Avanzamento Lavori (SAL) emessi nelle forme e nei modi previsti dalla normativa Lavori Pubblici. Il SAL sarà emesso ogni qualvolta l'importo netto dei lavori eseguiti e contabilizzati, comprensivi della quota relativa agli oneri per la sicurezza ed al netto delle ritenute di legge e dei SAL precedenti, raggiunga un importo non inferiore ad euro 50.000 (diconsicinquantamila) oltre iva di legge. Le modalità di pagamento saranno eseguite in virtù di quanto previsto all'art. 40 del CSA.

3) Per tutto quanto non espressamente disciplinato nel presente Atto Aggiuntivo continuano a trovare applicazione le disposizioni del Contratto, ivi compresi i suoi allegati.

4) I dati comunicati dalle Parti, autonomi titolari del trattamento, saranno utilizzati, nell'ambito dei trattamenti automatizzati e cartacei, in misura strettamente necessaria alla corretta esecuzione degli obblighi contrattuali e, specificatamente, per le seguenti finalità:

- esecuzione di obblighi contrattuali;
- funzioni di controllo, compliance e audit;
- gestione delle relazioni;
- inserimento nel sistema di Customer Relationship Management della società;
- conformità alle richieste giuridicamente vincolanti per adempiere un obbligo legale, regolamenti o provvedimenti dell'autorità giudiziaria, nonché per difendere un diritto in sede giudiziaria.

I dati potranno essere comunicati, oltre ai dipendenti autorizzati e ai responsabili del trattamento nominati secondo quanto previsto dall'art 28 del Regolamento (UE) 2016/679, anche ai seguenti soggetti: (i) soggetti cui la facoltà di accesso a tali dati è riconosciuta da provvedimenti normativi o dell'autorità giudiziaria; (ii) persone fisiche e/o giuridiche, pubbliche e/o private quando la comunicazione è necessaria a garantire obblighi di legge; (iii) a terzi, dove sia rilasciato il consenso.

Le Parti si rendono reciprocamente disponibili a rispondere prontamente alle richieste che l'altra Parte dovesse porre in relazione al trattamento dei dati personali.

Le Parti dichiarano di essersi reciprocamente comunicate, con la sottoscrizione del presente contratto, tutte le informazioni relative al trattamento dei dati personali, compresa quella

del tempo di conservazione dei dati stessi, che non potrà essere inferiore alla durata del contratto, nonché tutte le informazioni previste dal Regolamento (UE) 2016/679.

5) È ammesso il subappalto nelle forme ed entro i limiti previsti dalla legge applicabile pro tempore riferibile al Contratto e dall'articolo 18 del medesimo Contratto.

6) L'Appaltatore assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'articolo 3 della Legge 13 agosto 2010, n. 136 e successive modifiche anche secondo quanto previsto dall'articolo 10 del Contratto.

7)

Questo atto, redatto su numero quattro fogli, ivi comprese le firme, viene di seguito sottoscritto digitalmente per accettazione da parte di entrambi i contraenti.

Per l'A.S.L. TO4:

Il Direttore f.f. Struttura Complessa Servizio Tecnico Patrimoniale:

Ing. Andrea Fiorillo

Per la Società SIRAM S.p.A.:

Il Procuratore Speciale:

Dir. UDB Ing. Marco Decio